

# Сьцяг

аднаднёўна

Вільня, Нядзеля, 19-га жніўня 1923 г.

## У чым наша моц?

Калі паўглядаем на тую нязвычайную „ўгадовасць“, якую ў адносінах да польшчыны ўва ўсіх яе відах выяўляюць расейскія элементы ў межах Польшчы, дык робіцца неяк дзіўна і—прыкра.

Прыкра, бо від утраты людзьмі пачуцця сваёй чалавечай годнасьці ня можа рабіць прыемнага ўражаньня. А якраз гэтым хваляюць расейскія элементы, воляй лёсу апынуўшыся на землях, што ўваходзяць у склад Польскага гаспадарства.

Нам вядомы такія факты. На вуліцы сустракаюцца два пэдагогі, з царскіх часоў „працаваўшыя“ разам дзеля „карысьці бацькаўшчыны“ над абмаскоўленьнем віленскае моладзі. Адзін ужо „устроіўся“ ў... польскай гімназіі з расейскай (пакуль-што) выкладовай мовай. Другі — толькі што прыехаў. Вось, новапрыездны з радасьцяй кідаецца да быўшага „таварыша па працы“ і прамаўляе, ведама, парасейку. Але „абжыўшыся“ таварыш рэзка спыняе яго.... папольску!

А прачытайце ў „Dzien. Wil.“ пісьмы некалькіх расейцаў, якіх газета неяк мімаходам зачэпіла, і якія з гэтае прычыны публічна выяўляюць свой.... „польскі патрыятызм“! Гэта было настолькі фальшыва і агідна, што нават Обсты не маглі ператрапіць гэных заяваў старых „абрусцеляў“ у іх гарачай любові да „новаго отечества“....

Чаму гэта так? Чаму гэтыя йшчэ так нядаўна „паны палажэньня“ — такія гордыя сваёй расейскай нацыянальнасьцяй — гэтак лёгка зракаюцца сваёй роднай мовы і старога бацькаўшчыны?

Бязспрэчна, ёсьць у гэтым свой трагізм—трагізм слабасьці малой жмені расейскіх інтэлігэнтаў, адарваных ад роднага караня, не апіраючыхся на народную масу, бо яна для іх тут—чужая і часта варожая. Як жа часта пачуццё слабасьці вядзе да рэнаґацтва, нават да подласьці....

Гледзячы на тое, што робіцца з такой, на пагляд, культурна сільнай расейскай інтэлігэнцыяй, асабліва на нашым беларускім грунце, мімаволі раўнуеш яе паступкі з тэй пазыцыяй, якую пад польскай уладай займае беларускае грамадзянства, так слаба арганізаванае, так беднае йшчэ тутака культурнымі сіламі. Апрача рэдкіх адзінак, беларуская інтэлігэнцыя з агідай адкідае палітыку, якой расейцы некалі далі імя „подличаньня“. Беларускаму інтэлігэнту зачынены блізу ўсе дарогі да працы і заробку, яго „бярэць голадам“,—але ўзяць ня могуць. І цэлы рад беларускіх культурных устаноў, хоць і мадзюць без урадовае дапамогі з тых грошай, якія ў пастаці падаткаў плоціць і беларускі народ,—ды не адступаюцца ад свайго нацыянальнага штандару, ня йдуць на паклон „паном палажэньня“ дзеля жмені марак....

Было-б лішне сьмелым шукаць прычыну розьніцы становішча беларусаў і расейцаў у Польскай дзяржаве у ўласьцівасьцях душы аднае і другое нацыянальнасьці. І мы думаем, што прычына гэная крыецца ў зусім другім,—а іменна ў тым, што мы, беларусы маем навакол сябе родную беларускую народную стыхію—пад той час, як расейскія элементы ня чуюць пад сабой ніякага грунту, бо тутака няма расейскае народнае масы.

Маса народная—жывы народ беларускі,

хаця і загнаны, і часта запужаны, і зьбедзіўшыся ад розных крыўд і зьдзекаў пануючых клясаў чужое нацыянальнасьці, — вось наша моц, вось той грунт, на якім беларуская інтэлігэнцыя можа крэпка абаперціся, ведаючы, што масы ніхто і нішто перамагчы ня здолее. Сто з лішкай гадоў яе стараўся абмасковіць расейскі ўрад — і нічога не дапаў. Ня здолеюць перарабіць нашу беларускую душу ў масе і ўсе патугі польскага ваюючага нацыяналізму.

Мо' каму пакажацца гэта лішне сьмелым, нічым неабаснованым?

Каб нам такога закіду не маглі зрабіць, зьвернем увагу на некалькі мамэнтаў з жыцця Заходняе Беларусі за апошнія гады. Адзначым толькі, што пад уладу Польшчы наша маса папала зусім неарганізаваная, ня спаяная ніякімі моцнымі арганізацыямі ці то палітычнымі, ці соцыяльнымі і эканамічнымі.

Вось-жа, калі адбываліся выбары ў так званыя віленскі „Сойм“, які павінен быў высказацца за далучэньне Віленшчыны да Польшчы,—даволі было, каб, ня гледзячы на шалёную агітацыю польскіх партыяў і ўлады, Беларускае Нацыянальнае Камітэт адмовіўся ад учасьця ў выбарах, і нашы народныя масы не далі ніводнага мандату так званым „Аляксуюцам“, не шкадаваўшым ні заходаў, ні „чужых“ грошай на агітацыю за выбары ў гэты „Сойм“. Народ, ня гледзячы на сваю неарганізаванасьць, у патрэбны мамэнт здалёў выступіць солідарна і, на просты кліч сваіх правадыроў, пазбаўленых ўсялякае магчымасьці ўсялякае агітацыі, ад учасьця ў гэным „эрэза-плекісцыце“ устрымаўся....

Калі-ж перад выбарамі ў Варшаўскі Сойм кіраўнічыя арганізацыі беларускага грамадзянства прызвалі нашу масу да чыніага ўчасьця ў выбарах,—дык тая-ж неарганізаваная, запужаная і загнаная беларуская вёска дала сотні энэргічных ідэйных выбарных працаўнікоў і дайшла на выбарах да бліскучае пабеды, якая здумела нават самых „паноў палажэньня“, разьлічаўшых, што ў найлепшым для беларусаў прыпадку яны правядуць у Сойм ня больш 5—6 паслоў....

Што гэта паказуе, аб чым сьведчыць?

Паўтараем: прыймаючы пад увагу адсутнасьць шырокіх нацыянальных партыйных ці іншых арганізацыяў, прыймаючы пад увагу процідейнасьць варожых нам, але багатых грашмі элемэнтаў, трэба прызнаць факт, што беларуская вёска ўжо прадстаўляе бязспрэчную нацыянальную сілу, што моц яе крыецца ў нацыянальнай і соцыяльнай сьвядомасьці, што беларускае насяленьне пад Польшчай — гэта быццам армія, распушчаная да хат: у патрэбны мамэнт, на кліч сваіх правадыроў, гэта армія ўмее пастроіцца ў баявы шых і дайсьці перамогі над сваімі ворагамі.

У гэтай сьвядомасьці нашае масы, у гэтай здольнасьці яе да солідарнага, згоднага пасыўнага ці актыўнага выступленьня ў патрэбную часіну — наша моц, аснова нашае працы, грунт для крэпкае, нязломнае веры, што з усіх тых цяжкіх спроб, якія нам прыгатавала польская дзяржаўнасьць, мы выйдзем пераможцамі.

У гэтым такжа—сіла нашае інтэлігэнцыі. І няхай яе пераследуюць, няхай садзяць у вастрогі, пазбаўляюць магчымасьці працы ня толькі ў дзяржаўных, але і ў сваіх нацыянальных установах, забараняючы адкрываць школы, зачыняючы часопісы і другія культур-

ныя арганізацыі,—гэтыя ўдары не дасягнуць сваёй мэты. У сувязі з сваёй масай наша інтэлігэнцыя—нязломна!

Мімаволі ўспамінаецца нам адзін вершык Максіма Багдановіча, каторы пераказаў у ім грэцкую легенду аб Антэі. У барацьбе Антэя з Гэраклам перавага сілы была на старане апошняга. Але Антэю памагала Маці-Зямля, і кожны раз, як вораг валў яго ў пыл, Гея ўдыхала ў грудзі яго новую сілу, і найвялікшы волат ня мог яго перамагчы, пакуль ён меў сутычнасьць з зямлёй.

Ня здолеюць перамагчы і нас ворагі нашага народу, пакуль мы будзем апірацца на нашу родную Матку-Зямлю, пакуль сілу будзем чарпаць у нашай народнай масе.

аль.

## Чаму Польшча ня можа быць сапраўды дэмакратычнаю?

Йшчэ Ласаль шмату часу назад сказаў, што „сутнасьць канстытуцыі — гэта рэальная камбінацыя сіл данае дзяржавы“.

Ці-ж пісаная польская канстытуцыя хоць крыху адбівае гэтую самую рэальную камбінацыю сіл?

Перш за ўсё канстытуцыя Польшчы пісалася Устаноўчым Соймам, які быў Пilsудскім скліканы паспешна ў ваенны час, Соймам амаль што выняткава польскім, бо, апрача немцаў ды жыдоў, нацыянальныя меншасьці нікога голасу пры пісаньні канстытуцыі ня мелі. Клерыкальна, нацыяналістычна й патрыятычна настроеныя польскія працоўныя масы шмат паступіліся сваімі клясавымі інтарэсамі на карысьць сваіх праціўнікаў—абшарнікаў і капіталістых у імя нацыянальнае аднасьці.

Аб прадстаўніцтве беларусаў і украінцаў у Устаноўчым Польскім Сойме не магло нават і гутаркі быць, бо гэтак празваўся „Усходнія Землі“ не ўваходзілі а ні фактычна, а ні юрыдычна ў склад Польскай дзяржавы падчас выбараў да Устаноўчага Сойму.

Досіць прыпомніць, што падчас акупацыі паліцамі Меншчыны ў 1919 г. правая польская большасьць быўшага Устаноўчага Сойму правіла ў ім пустую рэзалюцыю аб правядзеньні на „Усходніх землях“ плебісцыту.

Окупаваўшы частку украінска-беларускіх земляў, тагочасны Галава Дзяржавы Яз. Пilsудскі выпусьціў у Вільні вядомую адоўку да „жыхароў быўш. Вялікага кн. Літоўскага, выразна падкрэсьліўшы адасобленасьць гэтых жыхароў ад Польскай дзяржаўнасьці і дакляруючы самым прынаданьня для іх магчымасьці выўленьня свае свабоднае волі нават „бяз ніякага націску з боку Польшчы“, як літаральна гаварылася ў сказанай адоўжэ.

З гэтага ясна, што Зах. Беларусь і Валынь, ці паводлу офіцыяльнае мовы „Крэсы Выходне“—Усходнія Землі,—ніколі не залічваліся аўтарамі Польскай Канстытуцыі да рэальных сіл Рэспублікі.

На пытаньне аб прыналежнасьці да Польшчы, прыналежнасьці стаўшай цяпер фактычнаю, кожны беларус і украінец мае гатовы адказ—прыказку:

— Без мяне—мяне жанілі!

Калі, лёгка кінуўшы вочам, раскваліфікаваць сягоння рэальныя сілы Польскае Рэспублікі, дык акажацца, што як-бы хітра, з лэўнаю закваскаю дэмакратызму, ня была напісаная панамі канстытуцыя, а яна ўсё-ж такі далёка не адбівае ў сабе рэальнай камбінацыі сіл гаспадарства.

Інтарэсы розных слаёў насяленьня ў Польшчы гэтак шчапаюцца, гэтак даходзяць да рэзкай процілежнасьці, што нелюзэндэцкай большасьці Польскай Канстытуанты было спраўляцца з задачай натаваньня рэальнай камбінацыі сіл на паперы.

Магнатэрыя Польшчы, барончыя свае кішанёвыя арыстакратычныя інтарэсы, заўсёды хоча й хацеці будзе бачыць сваю бацькаўшчыну якнайрэакцыйнейшаю, бо толькі гэткую бацькаўшчыну яна гатова зваць яе сапраўдным імем. Старыя яснавільможныя магнаты, ды абшарніцтва ня мысляць іншае Польшчы, як „шочарstwo“ паноў з аднаго боку і няволью хлопаў з другога.



Ў нас, дзе яны спатыкаюць менш пакорнага раба сваіх апэтытаў, абшарнікі шалёную нянавісьць да „хамай“ гадуюць у сваіх душах яшчэ большую, чымся ў „gdzeniej“ Польшчы.

Капіталісты ўсіх нацыянальнасьцяў і масьцяў хоцькі-ня-хоцькі солідарызуюцца з абсалютна рэакцыйнымі магнатамі-абшарнікамі, хоць сама па сабе буржуазія ліберальнай паірае на рэчы і нічога ня мае проці фігавых лістоў дэмакратычнай законнасьці, якая ані не зьмяняе самога прынцыпу эксплёатацыі працоўных масаў.

У працілежнасьць абшарніцка-капіталістычнай буйна-буржуазнай жмені стаіць шматмільённая маса працоўнага сялянства й рабочых, паўтыканая дзе-ня-дзе дробна-мяшчанскага дэмакратыі (ха-дэкі), кулацкім сялянствам (Пяст) ды жоўтакодернаю шовіністчнаю жменю рабочых (N. P. R.).

І калі, напрыклад, цяпер на дзяржаўным караблі рэй вьядзе Хіена з Пястам, якія прадстаўляюць інтарэсы бізуюнай, хача і дужай эканамічна, меншасці насяленьня, дык рэшце насяленьня—працоўнай і пролетарскай большасці яго робіцца гарачэй, як у пекле.

І толькі нацыяналістычная натура бяднейшага польскага сялянства, прадстаўленага ў парлямэнце „Wyzwoleniem“ ды соцыялі-імперыялістычнай ідэалёгія Польскае Соцыялістычнае Партыі ў рабочых масах пазваляюць хіена-пястаўскаму ўраду пачуваць сябе не саўсім блга.

Польскі нацыяналізм пэпэсаў і вызваленаў выклікае зразумелы свой уласны нацыяналізм сярод беларуска-украінскіх працоўных масаў, паслаўшых у парлямэнт сваімі галасамі беларускіх ды украінскіх нацыяналістычных дзеячоў.

А пад сьцэньне выплываюць адсюль шовінізму паміж аднароднымі сьлямі польска-беларуска-украінскіх працоўных масаў „Васька слушае да ест“—Хіена з Пястам спакойна робіць сваю справу.

Прадстаўніцтва жыдоўскага і нямецкага насяленьня ў Сейме адбівае выраза, як у люстры, перавагу сярод гэтых нацыянальнасьцяў буржуазіі з яе спецыфічным кішаньковым нацыяналізмам.

Вось, больш-менш, як выглядае рэальная камбінацыя сіл у цяперашні час.

Антагонізм нацыянальных, як туман, засьцілае сабою клясавую сьвядомасьць большасці насяленьня і замест сапраўднае **працоўнае большасці** на арэне польскай палітыкі, хоць іншы раз і без кунтуша і навет часамі бяз гальштыка, гарцуе „większość polska“ (польская большасць).

Дзе-ж тут магчыма гаварыць аб дэмакратызме, калі **аднародны** з беларусам, ці украінцам малазямельны й беззямельны селянін, або гарадзкі пролетары **паян**, разам з плодом свае крыві працоўным інтэлігантам, дастае фактычна большыя правы ў імя свае польскасьці ў параўнаньні са сваім працоўным братам, маючым іншую мову і іншыя звычкі і аднесеным дзяржаўнаю **польскаю** ўладаю да катэгорыі пасынкаў польскае „ojczyzny“!

Асаблівцам і школьнаю паліянізацыяй на крэсах хітрыя правіцелі Рэспублікі далікатненька ўлагоджваюць нацыянальны эгоізм **польскага** незаможнага селяніна ды **польскага** рабочага.

Пачуцьцё нацыянальнага самалюбства у душы працоўных польскіх сялян і рабочых пераважае сілу пачуцьця й разуменьня клясавых інтарэсаў сваіх.

Яўная аднароднасьць гэтых інтарэсаў з інтарэсамі роўных паянком украінцаў, беларусаў і іншых штучна робіцца няроўна—яна запамінаецца душою засьлепленнага польскага працаўніка.

Натуральная камбінацыя рэальных сіл гаспадарства камбінацыя **паводлуг клясавога прынцыпу**,—замыняецца камбінацыяй сіл па прызнаку нацыянальнаму. У сучасным жыцці Польшчы гэта яшчэ адна фальш, якую не хачеў назваць, ці мо' ня хоча слухаць пра яе, быўшы пэ-пэ-эс і быўшы Начальнік Польск. Дзяржавы Пілсудскі, гаварыўшы аб фальшы на надыўнім вьездзе легіянераў у Львова. Гэта фальш была і пры Пілсудскім, ёсьць і пры Хіена-Пясьце дый ведама, што саўсім магчыма яна пры Тугутах і Дашынскіх.

Бо і гэтыя сягоньняшнія павадры польскага сялянства і рабочых зьяўляюцца добрымі дэмакратамі (Дашынскі навет і соцыяліст), але-ж толькі ў межах **свайго „польскага“** гнязда, нічога ня маючы проці колёнізацыі й падаелу,—жахоўнай вісісцы,—непаякоў.

Рост беларускай нацыянальнай сьвядомасьці павінен ісьці ўпоруч з ростам **сьвядомасьці клясавай**, каб ня быць нам карыкатураю на нашых цяперашніх уладароў.

Польшча ніяк ня можа выйсьці на шлях дэмакратызму, бо спавівае яе шовіністычна-нацыяналістычны туман, бо засыпаюцца нацыянальным антагонізмам вочы працоўных масаў, каб ня ўбачылі яны, што ўсюды йдзе цяпер рашучая барацьба клясаў—кляса павукоў эксплёататараў усімі сваімі спрактыкаванымі хітрасьцямі стараецца смактаць усё, што можна з клясы слабых рабоў капіталу, з вечных жрацоў працы—працоўных масаў зямлі і фабрык.

Н. М.

## Палітычныя падзеі.

### З а в і р у х а.

У той час, калі ў Нямеччыне на парадку дня стаіць рэвалюцыйная ломка падстаў буржуазнага ладу, калі ўлада ў шмат якіх мясцох Нямеччыны знаходзіцца ўжо ў руках пролетарыату, калі рэвалюцыя з Нямеччыны можа хутка перакінуцца ў другія краіны Эўропы—буржуазныя ўрады Антанты заняты сваімі старымі споркамі, якім спосабам выціснуць з Нямеччыны тыя мільярды, якія яна забавязалася заплаціць па Вэрсальскаму трактату.

Пуанкарэ, як і ўперад, заяўляе аб тым, што Францыя спагоніць усе нямецкія даўгі, адтрымаець найболей культурным спосабам, а новы нямецкі канцлер—Штрэзэман—усё яшчэ цьвердзіць аб пасыўным спраціве ў Руры і г. д. Дзікай выдаецца гэтая шалёная прагавітасьць выціснуць мільярды з таго народу, які, дзякуючы праступнай імперыялістычнай палітыцы, стаіць перад вялізарным гаспадарчым крызісам, дзе голад ужо ахоплівае вялікія прамы-

словыя цэнтры і гоніць работнікаў на вуліцу, выклікае галодныя забурэньні і на вуліцах льецца кроў.

Трэба думаць, што нямецкая буржуазія робіць стаўку на рэвалюцыю, каб якнайбольш вытаргаваць у сваіх францускіх таварышоў. Францыя, пакладаючы вялікую надзею на сваю мілітарную сілу, спадзяецца пры помачы залежных ад яе саюзнікаў, умацавацца ў нямецкіх акраінах, як на захадзе, так і на ўсходзе і тым забараніраваць сябе ад рэвалюцыйнай, паменшанай тэрыторыяльна, Нямеччыны. Англія, як відаць, зусім думае адмежавацца ад гнілой Эўропы, і падобна Амэрыцы, ня ўмешвацца ў яе ўнутраныя справы, астаўляючы Францыю, становячайся гатоваю наводзіць парадкі ў усе больш рэвалюцыйнай Эўропе.

Аб гэтым піша корэспандэнт „Дэйлі Тэлегграф“, які паведамляе, што на далейшыя ўступкі Англія ня пойдзе, што Англія зусім ня хоча працаваць на карысьць міжсаюзнае згоды, якая можа быць адтрымана толькі коштам Англіі. Пагляд аб адмежаваньні ад Эўропы шпарка пашыраецца сярод ангельскіх міністраў і Англія ня хоча мяшацца ў Эўрапейскія konflikты, якія зусім непатрэбны для яе інтарэсаў. Галоўныя рынкі Эўропы зруйнованы і ўтрачаны для Англіі на шмат гадоў. Трэба шукаць новых рынкаў у калёнях, Паўднёвай Амэрыцы і Кітаі.

Тыя капіталістычныя дзяржавы, якія найменш пацярпелі ў часе сусветнай вайны і дзе рэвалюцыйны рух ня так моцны, усяляк стараюцца адмежавацца ад старой будыніны Эўропы, гатовай з дня на дзень заваліцца.

Яз.

### ПОЛЬШЧА.

„Times“ паведамляе, што сябра ангельскага парлямэнту Уонд адтрымаў запросіны польскага ўраду прыбыць у Варшаву ў характары фінансавата дарадчыка.

Міністар прамысловасьці і гандлю п. Кухарскі вярнуўся з Парыжу. Аб мэтах і выніках яго паездкі няма ніякіх офіцыяльных паведамленьняў.

### НЯМЕЧЧЫНА.

Лідэр народнай нямецкай партыі Штрэзэман утварыў новы кабінэт, у склад якога ўвайшлі між іншымі партыямі і соцыял-дэмакраты. Штрэзэман на паседжаньні парлямэнту сказаў кароткую праграмную прамову, у якой зазначыў, што ўрад будзе душыць усялякія спробы зьвалення істнучага ладу. Парлямэнт у іменным галасаваньні прыняў вотум даверыя новаму кабінэту. Прапазыцыі камуністычных паслоў

## Аб нашай мове.

Як мы ёсьць цяпер асобны славянскі народ, так мова наша ёсьць цяпер асобная славянская мова.

Належыць наша мова да інда-германскіх моваў; разьвілася яна з той галіны гэтых моваў, якая называецца славянскаю.

Як ведама, ўсе славянскія мовы падзяляюцца па сваіх асаблівасьцях на тры часткі: ўсходнюю, заходнюю і паўднённую.

Дагэтуль расейскія вучоныя залічалі нашу мову да ўсходняе часткі, а некотарыя польскія вучоныя да заходняй. З другога боку можна сказаць, што многія і важныя асаблівасьці збліжаюць нашу мову з паўднёўнай часткай славянскіх моваў.

Навука аб нашай мове разьвілася нядаўна. Навуковыя досьледы аб ёй пачаліся з агульных этнографічных досьледаў аб беларусах.

Спачатку нашы абгальчаныя паны, захопленыя на досьвецы XIX стагодзьдзя рамантызмам, або прасьцей кажучы—народніцтвам, зацікавіліся жыццём свайго „хлопа“ і сталі запісваць нашы звычкі і абыхай, песьні ды казкі. І ў першай палове XIX стагодзьдзя найважнейшыя працы з беларускай этнографіі зьявіліся ў польскай літэратуры, бо тыя нашы паны пісалі папольску. Гэтыя людзі лічылі нас племенем польскага народу, а мову нашу лічылі гаворкай польскае мовы.

Пасьля другога польскага паўстаньня дужа зацікавіліся беларусамі і расейскія вучоныя. Ім трэба было нястолькі дзея навукі, колькі дзея расейскае палітыкі, давесьці, што мы—не паянкі, а мова наша—ня польская мова. Аднак, яны ўлезлі ў другую абмылку, бо даводзілі, што мова наша—тая-ж маскоўская, толькі „ня чыстая“, мешаная з польскай мовай.

І можна сказаць, што скрозь усё XIX стагодзьдзе ў навуковых нават паглядах на нас і нашу мову панавала поўная блутаніна, нянасьнасьць і прост няведаньне. Ня ведалі нават, які назоў прыдумаць дзея нас і дзея нашае мовы. У польскай літэратуры называлі нашу мову рускаю (не мяшаючы з расейскаю, якую папросту называлі яны маскоўскаю, а паўчоному расейскаю), называлі і крывіцкаю і пасля беларускаю. У расейскай літэратуры пачалі былі называць нашу мову рускаю (з мяккім с у слове), крывічанскаю, славена-руськаю і яшчэ йначай, а нарэшце—беларускаю.

Але й тады ўжо людзі, якія мелі на ўвазе толькі карысьць дзея расейскае ці польскае палітыкі, бачылі, што беларусы па сваёй мове, мусіць *асобны славянскі народ*. Так, прыкладам, ужо ў 1806 годзе пісаў немец Іоган Адэлюнг \*), а пазьней гэтае думкі дзяржаўны вучоны расеец М. Надеждін, украінец Ма-ксімовіч і інш.

Цікава адзначыць, што і ў самы нядаўны час у навуковых досьледах паасобных людзей адбываліся зьмены, чым болей яны пазнавалі нашу мову. Так нават акадэмік Карскі, родам беларус, у сваіх да-рэвалюцыйных томах капітальнае працы „Беларусы“, даводзіў, што наша мова—гаворка расейскай мовы, а з часам вызваліўся з пад ранейшых уплываў у патрыятычнай расейскай навуцы і бліжэй падыйшоўшы да адраджэнскае беларускае культуры, праканаўся, што цяпер ужо наша мова—не „нарэчце“ (гаворка) расейскае мовы, а самастойны славянскі „язык“ (мова). На лекцыі беларускім вучыццям у Вільні ў 1919 г. ён казаў, што дзея поўнае літэратурнасьці нашай мове бракуе, пакуль што, некотарых навучных тэрмінаў. Другі значны вучоны беларус, прафэсар М. Доўнар-Запольскі, які і раней дужа прыхільны быў да беларускага адраджэньня, у сваёй кнізе „Асновы дзяржаўнасьці Беларусі“, надрукованай у беларускай, расейскай, нямецкай, французскай і ангельскай мовах, навукова даводзіць нашу культурную самастойнасьць, як аснову, разам з другімі фактамі, нашае і дзяржаўнае незалежнасьці, магчымае, правамочнажыцьцёвае і патрэбнае.

Навуковыя досьледы паважных вучоных, як беларусаў так і людзей іншых нацыянальнасьцяў, у тым ліку расейцаў і паянкоў, цяпер ужо цьверда ўстанавілі межы прастораў, на якіх чуюцца наша мова. Расходзяцца вучоныя толькі ў драбніцах, як напрыклад, вучоны паян прэф. Бодуэн-дэ-Куртэнэ мову беларусаў Аўгустоўскага павету Горадзеншчыны называе польска-беларускаю моваю, а вучоны беларус акадэмік Карскі называе яе беларускаю, толькі дужа спольшчанаю. Або адны вучоны прызнаюць мову Жыздрэнскага павету Калускае губэрні расейскаю з дамешкаю беларускіх слоў, а другія кажучы, што гэта быўшая беларуская мова, дужа абмаскоўленая. Або палішчуць мову адны залічаюць да гаворкі беларускай мовы, а другія да гаворкі украінскае мовы.

Але спрэчка можа быць толькі аб мове на край-\*) „Mittheilungen oder allgemeine Sprachkunde“. Бэрлін, 1906 г.

ніх узьмежжах этнографічнае Беларусі, а ніводзін вучоны ўжо ня будзе цяпер спрачацца з тым, што на ўсёй этнографічнай Беларусі, прыблізна кажучы ад Дзьвінску, Вільні, Горадна і Беластоку аж да Ржэва (Тверской губ.), Дарагабужу (Смал. губ.), Бранску (Арлоўскай губ.) і Старадубу (Чарнігаўскай губ.), а таксама ад Люцына (б. Віцебск. губ., а цяпер Латвія) і Вялікіх Лук (Пскоўск. губ.) аж да Пінску і ўздож Прыпечі, скрозь на гэтай зямлі—адна мова, *беларуская мова*.

„Адныя ў ёй словы й звароты—кажа беларускі вучоны-географ Смоліч,—бо яе стварыў адзін народ, што мае сваю асобную і разка выдзеленую душу“.

Даўгое і гвалтоўнае панаваньне на нашых землях расейскае і польскае культуры, без належнага адпору з боку задуманае эканамічна і таму нямеўшае сваіх нацыянальных інтэлігентаў беларускае масы, вайсковая служба і адходжыя заробкі ў чужых гарадох—зрабілі тое, што за астатнія гады і сялянская несьвядомая беларуская моладзь стала гаварыць калечанаю беларуска-расейскаю ці беларуска-польскаю гаворкаю, глядзячы на сваю родную, чыстую і прыгожую мову, як на нешта проста вясковае, належнае толькі цёмным бабам, не зазнаўшым ніякае „культуры“. Хоць даволі зьявіцца беларускай школе, кніжцы, тэатру, хору, палітычнай справе, зьвязанай з нацыянальным пытаньнем (выбары ў Варшаўскі Сейм), як усе шкадлівыя, ненатуральныя, некарысныя для праўдзівага культурнага разьвіцьця чужацкія налёты разьвейваюцца лёгкім ветрам, і ўсе беларусы, нават няўмеючыя гаварыць роднаю моваю, дружна становяцца на абарону яе правоў.

І тады на нашых землях выступае наша мова ў сваім чыстым харошым тоне, з многімі цікаўнымі асаблівасьцямі і не малымі розьніцамі па мясцовасьцях, як многі і не малы беларускія землі.

Так у паўночна-ўсходняй Беларусі ёсьць цокаючая гаворка, дзе кажучы: рэчка (рэчка), чужы (чужы), цалавек (чалавек)—Бельскі, Пароцкі, Вяліцкі паветы з часткамі суседніх).

У многіх мясцох Смаленшчыны, Магілёўшчыны і Чарнігаўшчыны ўжо ня цокаюць, але як і там, дзе цокаюць, ужываюць мяккі губ р і кажучы: старыца, рьяма, папрянуцца. Там-жа вымаўляюць словы на н (мыла-дзік, замест маладзік, зылозы—залозы, пыгамыні—пагамані) ды ўжываюць там-сям даволі і маскоўскіх слоў (вор, нет, дзелаць).

На захад ад Себежу, Віцебску, Мсьціслаўля, Клімавіч і Навазыбкава—пачынаецца чыстая беларуская



аб скасаванні загадаў прэзідэнта, абмяжоўваючых свабоды, адкінуты.

Урад абвясціў, што часова спыняе ўсялякія да-стаўкі і сплаты натурай для Англіі, Грэцыі, Італіі, Югаславіі, Партугаліі і Румыніі з прычыны напру-жання ўсіх гаспадарчых сілаў з мэтай забяспечыць уласную люднасць ад голаду і няздзя.

У Бэрліне адбыліся вялікія дэманстрацыі работ-нікаў, на вуліцах пастроены былі барыкады, аргані-зуюцца пролетарскія сотні. Улада ў Саксоніі і Тюрін-гіі знаходзіцца ў руках работнікаў. Забурэнні паши-раюцца па ўсёй Нямеччыне. Асабліва востры харак-тар прымаюць у Гамбургу і на окупаваных абшарах. Забастоўкі ахопліваюць новыя цэнтры і галіны пра-мысловасці. Бастуюць сельска-гаспадарчыя работнікі. Шмат дзе аб'яўлена асаднае палажэнне.

Саксонская соцыяльна-дэмакратычная партыя пры-няла рэзалюцыю, ў якой выказваецца здзіўленне, што соц.-дэмакр. фракцыя рэйхстагу на ўласную руку паставіла аб уваходзе соц. дэм. паслоў у кабінэт Штрэзмана. Соц.-дэмакр. партыя Саксоніі востра асуджае гэтую дзейнасць соц.-дэм. фракцыі і да-магаецца склікання соц.-дэмакратычнай канферэнцыі.

### С. С. С. Р.

Чыцэрыні выслалі да баўгарскага ўраду пратэст проціў гвалтаў белавардзейскіх эмігрантаў і баўгар-скіх уладаў адносна да мірных грамадзян Радавых Рэспублік, пражываючых у Баўгарыі.

Амерыканскія сенатары Кінг і Лед выехалі ў Ра-давыя Рэспублікі. Перш яны едуць у Сібір, пасля на Каўказ, адкуль праз Украіну прыедуць у Маскву.

Назначаны ў спецыяльную місію ў Кітай Кара-хан выехаў з Масквы. У размове Карахан, адзначыў-шы вялізарнае значэнне ціха-акіянскай праблемы, заявіў, што галоўнае заданне яго місіі састаіць у ўрэгуляванні ўзаемаадносін Радавых Рэспублік з Кітаем, асабліва вырашэнне пытання ўсходня-Кітай-скай жал.-дар., дзе яшчэ гаспадарыць рэшткі бела-гвардзейскай арміі, затым ўрэгуляванне праўнага ста-новішча радавых грамадзян у Кітаі і ўрэшце стварэн-не варункаў эканамічнага збліжэння абодвух краёў.

На Ніжагародскую ярмарку прыбыло тавараў у 7 разоў больш, як у леташнім годзе. Кідаецца ў вочы павялічэнне дробнага гандлю ў параўнанні да леташ-няга году. Ярмарку адчыніў Рыкаў прамовай, у якой адзначыў вялікае значэнне ярмаркі для задавальнення сялянства прадметамі фабрычнага вырабу, а таксама міжнароднае значэнне Ніжагародскай ярмаркі, якая звязвае Радавыя Рэспублікі з народамі ўсходу.

### БАУГАРЫЯ.

Ваенны трыбунал судзіў былых міністраў кабін-эту Стамболіскага; 4 прысуджаны к сьмерці. 2—на бестэрміновую катаргу і 3—на 5 гадоў вастрогу.

### ЮГАСЛАВІЯ.

Прыхільнікі Радзіча запэўняюць, што ён ня ўдэк заграціну, а хаваецца ў краі; але дзе ён знаходзіцца не паведамляюць, каб урад не наваў на яго след.

### ФРАНЦЫЯ.

Курс французскага франка ўсё паніжаецца. Да-ляры і ангельскія фунты ідуць увверх.

Францускія палітыкі апрацоўваюць ноту ў адказ на апошняе выступленне Англіі. Пераважаюць пагляды не рабіць ніякіх уступак у справе Руры і ўхіляцца ад усялякіх беспасрэдных перагавораў з немцамі ў гэтай справе.

### ГДАНСК.

Забастоўкі ў Гранску закончыліся. Партовыя ра-ботнікі будуць адтрымліваць па 4.200.000 марак у дзень.

### АМЭРЫКА.

Газеты, падтрымоўваючы ўрад, абгаварваюць сытуацыю, выкліканую ангельскай нотай. Выказваюцца пагляды, што Амерыка павінна ўзяць учасьце ў выра-шэнні рэпарацыйнага пытання, але калі адтрымае запросіны з боку Англіі і Францыі. Прэзідэнт Кулідж дакладна знаёміцца з гэтай справай.

### ІТАЛІЯ.

У Істрыі ў шмат якіх мясцох фашыстоўскія ар-ганізацыі зачынены. Фашысты скардзяцца Мусоліні, што ўрадовы камісар Істрыі масон і дзеля гэтага няпрыхільна адносіцца да фашыстаў.

У Мілане фашысты купілі найбольшую ў Італіі газету „Secolo“.

### Сэнатар дэ-Монзье аб адносінах да С.С.Р.Р.

Францускі сэнатар дэ-Монзье, які едзе ў Маскву, заявіў супрацоўніку газеты „Le Journal de Pologne“: „Не выпавіваю місіі, але абавязак. Спраўджу тое, што заўсёды гаварыў у прэсе і з трыбуны, што Францыя павінна завязаць офіцыяльныя зносіны з Саюзам Соцыялістычных Радавых Рэспублік. Можна праз нейкі час не прызнаваць факту, але гэта ня можа тры-ваць заўсёды. Еду ў С.С.Р.Р., каб на падставе дось-леду гаварыць з маімі таварышамі ў парламенце. У падарожы буду каля двух тыдняў. Лічу, што на гра-ніцы спаткаюся з прадстаўнікамі Радаў. Нічога ня маю скрываць. Ня думаю, каб можна было ігнараваць рэ-валюцыю і цэлы народ“. Як бачым жыццё застаўляе нават архі-буржуазную Францыю сур'ёзна лічыцца з Саюзам Соцыялістычных Радавых Рэспублік.

### Конферэнцыя міжпарлямэнтарнай уніі.

У Копэнгагене распачалася міжпарлямэнтарная канферэнцыя. Абгаварываецца пытанне аб парламенц-кім кантролі заграічнай палітыкі.

## Банкірскі Дом Т. БУНІМОВІЧ.

Купляе заграічную валюту,  
чэкі, выдае пераводы.

Прымае ўклады на бягучыя рахункі і на тэрміны, таксама робіць усе банкаў-скія апэрацыі. — Адаюцца сталёныя панцырныя касэткі ў жалезна-бэтоннай кладовай.

Вільня, Вялікая 72.

## 3 Літоўскай прэсы.

У абароне сялян.

Віленская літоўская газета „Lietuwos Ry- tai“, разглядаючы зямельную рэформу ў Польшчы, піша:

Што-ж робіцца з беззямельнымі, малазя-мельнымі і простымі батракамі? Хто клапоціцца аб зямлі для іх? Яны прападаюць, гінуць ў два-рох без зямлі, і як ў даўнейшыя часы зусім за-лежаць ад ласкі свайго пана, бо кожную гадзіну могуць быць выкінуты вон. Зямлю прадаюць усім на даляры, золата, абы-толькі былі ў каго грошы. А каго-ж надзялялі зямлёй? Але, сапраўды дзя-лілі. Але адтрымалі зямлі тыя, якія ніколі сваімі рукамі яе не абраблялі і ня абробляць. Адтрымалі двары ў Віленшчыне Пілсудскі, Жэлігоўскі, біс. Бандурскі, Токаржэўскі, Бобіцкі і шмат інш. „зем-ляробаў“. „Беззямельныя“ гэтага гатунку адразу прадалі з сваіх двароў усё, што можна было пра-даць і больш аб справе зямлі яны і ня рупіліся. І нічога дзіўнага, для іх гэта занізкая праца. Яны і так лёгка зарабляюць вялікія грошы.

Далей газета зазначае, што калі парцэ-лююцца панскія двары, дык пераважна на так званых „Крэсах“, каб прышчапіць там поль-скасць і зрабіць вайскавую заслону.

Толькі цяпер насоўваецца пытанне, дзе па-дзенуцца ўсе беззямельныя і малазямельныя, якіх у нас так шмат? Праўда, польскі міністар зямляробства Рачынскі, радзіў усім беззямель-ным ехаць на выспу Мадагаскар, усе французы абязаліся даць колькі-толькі трэба зямлі. Аднак там пануе трасца, якая ня бачыма ўрожай гоніць людзей у магілу. Там, як відаць, і вызна-чана месца нашым бедаком-беззямельным.

Гэтым нас пан Рачынскі не задзівіць, мы на ўсё прыгатаваны, бо ўсяк можа ў нас быць.

А. Д.

мова, лёгшая ў аснову сучаснае літаратурнае белару-скае мовы з задаткам лепшых асаблівасцяў другіх беларускіх гаворак.

Можна сказаць так, што галоўная беларуская га-ворка займае сабою блізу ўсю сярэдняю і заходнюю Беларусь—раёны Менску, Магілёва, Полацку, Слуцку, Вільні.

Але на захадзе Беларусі на паўднё ад Вільні, а таксама ў Аўгустоўскім, Сакольскім, Беластоцкім паветах ужо чуецца меншыя ці большыя ўплывы поль-скае мовы. Асабліва беларусы—каталікі, а ў сумежных з Польшчай кутках Горадзеншчыны і праваслаўныя ўжываюць даволі часта словы польскія (цёглы, дрэнна, тараз).

На поўдзень ад лініі Горадзен-Слонім-Гомель ёсць паўднёвая беларуская гаворка так званых бела-русаў сакуноў, якія кажуць: загаманіўса, рупіўса, ха-ваўса... Там-жа ёсць і другія асаблівасці, напр: за-места будуць хадзіць—кажуць: хадзіціму і г. д.

На гаворку беларусаў Пінскага, Кобрынскага па-ветаў і наагул пінчукоў, апроча сваіх правінцыяльных асаблівасцяў, вялікі ўплыў робіць украінская мова, хаця Піншчына з прадвеку складала частку беларускіх земляў.

А на ўсіх, вышэй з большага азначаных, бела-рускіх землях усё-ж ёсць адна беларуская мова. І ведаць, што такое беларуская мова, гэта знача, як кажа прафэсар П. А. Растаргуеў \*)—„ведаць яе ўва ўсёй разнабразнасці складаючых яе гаворак“. Вы-ступаць з крытыкаю нашае чучаснае літаратурнае мовы, ведаючы толькі мову адной вёскі ці адной бела-руускай мясцовасці, як гэта любяць рабіць няўчоныя ворагі нашага адраджэння,—мягка кажучы—сьмешна. Той-жа прафэсар, гаворачы, чаму ён да беларускае мовы ўжывае слова гаворка (нарэчце) адзінае калісь рускае мовы і самастойная мова (язык), піша: „гэтыя (беларускія) гаворкі пры ўсіх сваіх асаблівасцях ма-юць чыргы агульнасці дзеля ўсіх іх, чаму і лучацца ў адну вялікую групу—беларускую мову („българский язык“). Наколькі кажа ён, сучасная беларуская, укра-інская і маскоўская мовы, вышаўшыя з аднаго кара-ня, жыўць цяпер самастойным поўным жыццём, на-толькі яны—самастойныя мовы. Да гэтых-жа заклю-чэнняў, дзякуючы нязвычайнаму ўзросту беларускае

літаратуры і культуры наагул, зробленым за апошнія дзесяцігоддзье, дайшлі і Карскі, і Бодуэн-дэ-Куртэнэ, з тэй хіба розніцаю, што жыццёрадасны Растаргуеў глядзіць на будучыну нашае мовы дужа оптымістычна, а стары Бодуэн-дэ-Куртэнэ верыць—ня верыць, \*) каб навуковае беларуская мова ўтрымалася побач з існа-ваннем ужо гатовае для беларусаў навуковае мовы... расейскае... (!) Мусіць, старая слава пецярбурскага вучонага—лібэрала не дазволіла гэтаму вучонаму па-ляку, як другім яго родзічам, парэкамэндаваць нам дзеля навуковых патрэб „польскую мову“.

Ну, але само жыццё скажа сваё слова, а яно ідзець у нас сёння, яшчэ прутчэй, чымся ўчора, заўчора...

Што да пісанае гісторыі нашае мовы, дык яна займае ў вучоных (Карскі і інш.) цэлыя томы і маець залатыя старонкі, якімі мог бы пахваліцца кожны на-род, мова якога дасягла цяпер сусветнага значэння. Аб гэтым у другі раз. Цяпер-жа ня можам абыйсці моўчкі лямантаў тых нашых злосьнікаў, звычайна ско-ваных у скруку розных дабрадзеяў ці нязвычайна па-ступовых людзей, якія „папрыяцельску“ радзяць нам не марнавацца над адраджэннем свае „мёртвае“ мовы, калі ёсць дзеля нас жывая; праваслаўным—расей-ская, каталіком—польская мова. Усе гэтыя дабрадзеі сапраўды хочуць дапаць аднае маты; калі не заду-шыць, дык хаця затамаваць наш культурны рух, бо ён звязвае нас у адзін народ, умацняе наша со-цыяльнае вызваленне і ставіць на дзенны парадок палітычнае беларускае пытанне, адным словам пры-бліжвае грозны момэнт аканчальнага паражэння беларускае масы з гэтымі дабрадзеямі. Справа цяпер ясная кожнаму, і ёй ня трэба як кажуць камэнтарыяў. Толькі здзіўленне могуць выклікаць выбрыкі іншае натуры кшталтам пісаніны аб беларускай мове аднае нібы-то камуністычнае газеты ў Амерыцы на расей-скай мове. Газэта гэтая, каб разьбіць нацыянальныя беларускія арганізацыі ў Амерыцы, таксама піша аб „мёртвых“ і „жывых“ мовах. Але-ж калі гэтак піша ў той газэце не правакатар, а прост паслужыўны мядз-ведзь, дык можамо сказаць яму: не кампромітуеце пролетарскае справы сваім няўмелствам, азірніцеся дзеля навукі на дзеяльнасць камуністаў у Раднай Беларусі і на разьвязку нацыянальнага пытання ўва ўсім Саюзе Радных Рэспублік. Разьбіць беларускія арганізацыі, калі яны ня йдуць пролетарскім шляхам

і не абмяжаюць свае дзеяльнасці чыста-культурнаю працаю,—трэба для камунізму. Але ня трэба ісьці да гэтага малаграмаднымі нападкамі на беларускую мову. Ня трэба зьневажаць беларускую культуру. Ня трэба баламуціць нясьведомых нацыянальна беларускіх ра-ботнікаў, бо ўрэшце-ж яны стануцца сьвядомыя. Ня трэба сеяць горч у творчых культурных беларускіх сілах, адпыхаючы іх сваім няўмелствам ад агульна-пролетарскага культурнага будаўніцтва,—асабліва та-ды, калі буржуазныя апякуны так спрытна ўмеюць прыкінуцца ў разе патрэбы і паказаць сваю пашану да нацыянальных пачуццяў і жаданьніў гэтых бела-рускіх культурных працаўнікоў.

Мы хочам жыць з сваёю роднаю моваю. Хочам разьвіваць яе, вучыцца на ёй у пачатковай, сярэдняй і вышэйшай школе, тварыць у ёй неўмірушчыя по-этычныя рэчы, давесці яе да сусветнага значэн-ня. Для нас крыўда разважаць аб тым, маем мы пра-ва ці ня маем, здолеем ці ня здолеем. Мы так хочам. Гэта наша воля. І мы так робім. Сьмерць нашае мовы—наша нацыянальная сьмерць. А мы ўміраць ня хочам пакуль жыўць іншыя нацыянальнасці. І бу-дзем змагацца за нашу мову, як змагаюцца за жыц-цё: усё дазволена... Можна некалі, разам з усімі наро-дамі, памяняем нашу мову на адзіную, міжнародную, сусветную мову, але ніколі не памяняем на расей-скую ці польскую, ці іншую. У першым выпадку, калі гэта калісь астанецца, будзе патрэба часу, патрэба агульнага разьвіцця чалавечтва, пераход бяз болю, без калечэння душы, тады як у апошнім выпадку, пераходзячы на расейскую, польскую ці іншую мову мы робім дзікі гвалт над самымі сабою, спыняем на-туральны ход культурнага разьвіцця беларускага на-роду. Апрача таго гэтыя мовы хоць яны і даюць культурныя цэннасці ня могуць раскарніцца ў нас, бо яны сымвалізуюць шматвяковы культурны ўціск.

Здаровая душа маладой беларускай нацыі, як і усё маладое, хоча жыць і знойдзе даволі сіл і энэргіі, каб захаваць сваю самабытнасць і сьпіхнуць з сваёй да-рогі „дабрадзеяў“ у тую яму, якую яны капаюць для беларускага руху.

С. Б.



\*) „Курс белоруссоведения“, Москва 1918-1920 г. г.

\*) „Варшавское Слово“ 1920 г. № 93.



## З УСЯЕ БЕЛАРУСІ. ЗАХОДНЯЯ БЕЛАРУСЬ. ХРОНІКА.

➤ **Нішчаць беларускія газеты.** Кіраўнік пошты Гарадок, Вялейскага павету нішчыць беларускія газеты, бо ні адзін з падпішчыкаў на беларускія газеты не адтрымлівае іх акуратна. Што газеты даходзяць у Гарадок відаць з таго, што той-жа кіраўнік дае часамі пад сакрэтам сваім знаёмым пачытаць. Хай на гэта зверне ўвагу той, каму трэба, а кіраўніку радзім мець на ўвазе інтарэсы жыхарства, а не задавальнаць свой пагань шовінізм.

➤ 17-га жніўня ў касцёле сьв. Мікалая адбылося жалобнае набажэнства ў дзень угодкаў сьмерці Івана Луцкевіча.

➤ 16-га жніўня ў Вільні вышла беларуская аднаднёўка „Падняты Сьцяг“. Номэр зьмяшчае шэсьць старонак друку.

➤ Радашкоўская Беларуска-Гімназія адтрымала ад Беларускага Народнага Камітэту ў Чыкаго пісьмо, ў якім Камітэт даклярае матар'яльную дапамогу Гімназіі. Пісьмо заканчваецца такімі словамі:

„З вольнай зямлі амэрыканскай засылаем нашае братэрскае жаданьне Беларускай Гімназіі ў Радашковічах поўнага разьвіцьця, а таксама вітаем Таварыства Беларускай Школы ў яго карыснай для народу культурна-асьветнай працы“.

➤ **Мітынг пасла Мятлы.** 14-га жніўня ў Гарадку, Вялейскага павету адбыўся вялікі мітынг беларускага пасла Мятлы. Народ шчыра вітаў прамовы свайго пасла і прасіў часцей заглядаць у Гарадок.

➤ 19-га жніўня ў Вільні мае адбыцца мітынг польскай партыі „Wyzwolenie“ у часе прыехаўшага ў Вільню Пілсудскага. У лістоўцы, выпушчанай гэтай партыяй, ставіцца ў заслугу Пілсудскаму тое, што ён нашыя землі далучыў да „Macierzy“. Гэта для вызваленаў заслуга, але якая для беларускага працоўнага народу ў гэтым заслуга, дык хай ён сам скажа.

➤ **Новая кніжка.** Друкуецца і хутка паявіцца ў прадажы кніжка Сулімы „Што такое „Wyzwolenie“ з беларускага пункту гледжаньня“.

➤ **Забастоўна возчынаў.** У Вільні ўжо пяты дзень бастуюць возчыкі з прычыны таго, што магістрат устанавіў цвёрдую таксу, якая бязумоўна ня можа быць прынята, бо даражыня расьце з кожным днём.

### Весткі з вёскі.

#### Забойства.

У вёсцы Каўзяны, Вязынскай воласьці, Вялейскага павету здарылася забойства з мэтай грабжу. Уночы на гаспадара Аляксандра Высоцкага напалі бандыты і пачалі мучыць яго і жонку, дамагаючыся дабыць 200 р. золатам, якія быццам у іх былі схованы. Ці дабылі бандыты гэтае золата нет-ведама, бо Высоцкага і яго жонку нашлі раніцай мерцвякамі з выколатымі вачамі і адрэзанымі вушмі.

У апошнія часы бандытызм у нас прымае ўсё больш грозныя разьмеры. Лясы кішкаць шайкамі: ёсьць там усялякага людю і палітычных і дэзэртэраў, і грабежнікаў. Пашло неспакойства.

Алт.

**Палачанская воласьць,** Валожынскага павету

З наступленьнем вясны гаспадары нашае Палачанскае воласьці не маглі сабе розуму ў галаву ўзяць, ці садзіць сёлета тытунь ці не, бо хадзілі ўсё чуткі, што тытунь садзіць ня можна, будзе за гэта штраф. Але шмат хто з сялян баючыся, што ня будзе чаго курыць, бо купляць увесь год тытунь дорага і немагчыма, хадзілі ў воласьць запытаць аб гэтым і пыталі ў пастарунковых, на што ім казалі, што садзіць тытунь можна, але не балей, як 10 кв. мэтраў на аднаго курца.

Усцешыліся нашы сяляне гэтаму дэзволу і пачалі садзіць тытунь хоць ня 10 м. на курца, але менш, бо раней ня ведалі, што пазволяць, дык асобных месцаў у гарадах не пакідалі, а садзілі тытунь у расадніках пад сьценамі, гдзе сеялі капусную расаду. На гэтых днёх прышла ад воласьці папера да солтысаў і падсолтысаў, каб нясьлі грошы ў гміну па 50.000 мар. хто садзіў тытунь, ад кожных 10 мэтраў. Але як гаспадары садзілі меней як 10 м., то за недахватом месца ці

расады тытунёвай, а другое, што сёлета-надта халодная і дажджлівая вясна і тытунь рос зусім дрэнна, дык гаспадары, спалохаўшыся, што трэ плаціць вялікую і неадпаведную вартасьць гэнага тытуню, павырывалі некаторыя з карэньнямі. Лепш кажуць будзем курыць мох ці падбярэзку, калі ня будзе тытуню, чымся плаціць гэтую вялікую суму. А тут трэба плаціць і за скаціну, зямлю ды другія павіннасьці, а тут яшчэ трэ і хлеб купляць. Бо сёлетнюю вясну нашы гаспадары, больш як напалову, ад вялікадзя хлеба зусім ня маюць, бо ўсё балей малазямельныя. А хлебам, дзякуючы леташняму дажджліваму лету, што пагнала ўсё сена, скаціне саломую сечку абмешавалі.

Дык вось цяпер і пакурываем моху, бо тытуню, такім багатыром як мы, ў крамах ня купляць, дык і поліўку бяз хлеба будзем хлябаць.

Курэц.

## УСХОДНЯЯ БЕЛАРУСЬ.

### З Менску.

#### Глебавыя досьледы Беларусі.

Ажыццяўленьне глебавых досьледаў Беларусі зьяўляючыся пытаньнем дзяржаўнае значнасьці, у сучасны момант часткова распачата спецыялістамі Беларускага Інстытуту Сел. Гас. Гэтыя досьледы зьяўляюцца чарговаю задачай кабінэту глебазнаўства Інстытуту, ў лябараторыях якога можа быць зроблена і падрабязная аналітычная апрацоўка глебавых матар'ялаў.

Плянамерныя глебавыя досьледы ў сучасных межах Савецкай Беларусі, дзеля скарыстаньня адтрыманных ведаў у мэтах сельскае гаспадаркі, кабінэт глебазнаўства Інстытуту зможа выканаць у працягу 4—6 гадоў.

У працягу 1924—1928 гадоў будуць зроблены закончаныя дэталёвыя досьледы асобных раёнаў Беларусі, а ў працягу зімовых перыядаў гэтых гадоў будзе выконвацца бягучая лябараторная апрацоўка палых матар'ялаў, падбор і выкарыстаньне адпаведнай літаратуры, састаўленьне глебавых карт і справаздача ў зробленай за лета працы.

## Допісы.

### Беларусы у Амэрыцы.

#### Падгатаўленьне да зімовага сэзону.

(Ад нашага карэспандэнта).

Чыкагскія беларусы энэргічна прыгатаўляюцца да зімовага сэзону. Дзеля гэтага ўжо зняты на 6 разоў залі на канцэрты, балі і спектаклі. Загадзя запрошаны выдатныя артыстычныя сілы. Увесь даход паступіць на карысьць культурных спраў Заходняй Беларусі. Спадзяемся, што пойдзе тут беларуская справа жыва, бо ў так кароткі час вазвала вялікую зацікаўленасьць.

#### Прывітаньне лемкоўцаў.

Лемкоўскі Камітэт ў Амэрыцы прыслаў Беларускаму Камітэту выразы спачуцьця і жаданьне карыснай працы дзеля адраджэньня Беларускага Народу і яго вызваленьня. Рэд. „Праўда“ орган лемкоўцаў памятае шмат артыкулаў, якія трактуюць розныя пытаньні, датычныя да Беларусі.

## Увага!

Беларусы, якія едуць у Амэрыку звяртайцеся там па усіх справах да Беларускага Камітэту па адрасе: **Whiterussian Komitee 1632 N. Robeystr. U. S. of America. Chicago HI.**

## Гаспадарскія парады.

#### Як хадзіць каля авечкі.

Добра разводзяцца авечкі толькі ў сухіх мясцох: на сырой, балотлівай глебе хварэюць яны малакроўем; апрача таго на печані ў іх зьяўляюцца

рабакі. Звычайны харч авечкі—сена ( $\frac{1}{2}$  частку жывой вагі авечкі трэба даваць добрага сена ў суткі); частку сена  $\frac{1}{3}$  можна зьмешваць з саломай: пры трох пудох жывой вагі авечцы можна даваць 5 фунтаў сена і ў ім ад  $\frac{1}{2}$  да 3 фунтаў саломы.

Паіць трэба з рэчкі, возера, крыніцы (але не з балота ці лужыны) адзін раз у суткі, у 7 ці 8 гадзіне раніцай. Добра даваць соль для лізаньня. Выдаваць харч трэба ў гэтым парадку: а 5—6 гадзіне раніцай выдаецца частка аднаго сена, а 10—11 г. гэты самы харч, а 2—3 г. сена, альбо трушанку ці адну салому, мьікіну і а 5—6 г. яравую салому.



#### Ахвяры на прэсовы фонд.

Ад Сярэбранікава—15.000 м. Сабрана ахвяра на мітынг у Гарадку—216.000 м. Ад Грыгоніса—50.000 м., Ключкі—25.000 м., Тарашчыка—75.000 м., Міклашэўскага—100.000 м.

## Курс на грошы.

Варшава 17 жніўня.

(Офіцыяльна).

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Далары . . . . .          | 246.000      |
| Нямецкая марка . . . . .  | —            |
| Фунты штэрл. . . . .      | —            |
| Франкі франц. . . . .     | —            |
| Франкі бэльгійск. . . . . | —            |
| 10 руб. золатам . . . . . | 1.625.000    |
| Польскі злоты . . . . .   | 40.000 м. п. |

## Сакрэтарыяты Беларускага Пасольскага Клубу.

- 1) Вільня, Віленская вул. 12, кв. 6.
- 2) Ліда, 11 Слабодка 8.
- 3) м. Глыбокае, Дзісьненскага пав. вул. Сенкевіча 46.
- 4) Жодзішкі, Сьвянцянскага павету кс. Годлеўскі.
- 5) Наваградск, Вялікі Рынак 14.
- 6) Нясьвіж, Альбянскай 28.
- 7) Столбцы, Шпітальная 22.
- 8) Горадна, Мастовая 9.
- 9) Бельск, Замкавая вул. 3, кв. 1.
- 10) м. Саколк, Горадзенская вул. 34.
- 11) м. Кляшчэлі, Бельскага павету.
- 12) м. Крынкі, Горадзен. павету, Горадзенская вул. 34.
- 13) Пружаны, Вуліца кс. Буткевіча, 16.
- 14) Беласток, Нова-Варшаўская вул. № 83.

Беларускі Пасольскі Клуб, Варшава,  
Вейская вул. Сойм.

## БЕЛАРУСКАЯ КНІГАРНЯ

мае на складзе і прадае гэтакія кнігі.

Беларускі Дэкляматыр.  
Казкі жыцьця. Апавяданьні. Я. Колас.  
Строма. Вершы. У. Дубоўка.  
Беларусь. Вершы. Л. Родзевіч.  
П. С. Х. Фанэзія у 1 дзеі. Сучаснага.  
Досьвіткі. Драматычныя сьцэны. Л. Родзевіч.  
Мутэтка. П'еса. М. Гарэцкі.  
Сцэнічныя творы для дзіцячага тэатру.  
Стася. Апавяданьне. Дзьмітрыя Пранук.  
Сурдот і сярмяга. П'еса.  
Вярозка. Апавяданьні. Ядвігін III.  
У Палескай глушы. Тарас Гушча.  
Хрыстаматыя беларус літэр. М. Гарэцкі.  
Пьесы („Модны Шляхцюк“, „Стараста“, „У кавалевай хаце“). Сшыток № 1.  
Сцэнічныя творы Л. Родзевіч.  
Беларусь у песьнях Я. Фарботка.  
Дыямэнт. Зборнік краснага пісьменства.  
Шчасьлівы муж. Камэдыя. Ф. Аляхновіч.  
Сьпевак Влодзь. Апавяданьне.  
„Зборнікі Беларускіх Ведамасьцей“  
сш. № 1, 2 і 3.  
Родны Край. Чытанка для школ.  
Гісторыя белар. літэр. М. Гарэцкі.  
Географія Беларусі.  
Жыды на Беларусі. З. Бядуля.  
Этнографічныя зборнікі Раманава.  
Nadziele. Ewanhelii i Nawuki kniż. №№ I II III,  
Ks. Dr. I. Bobicz.  
Неба і зоры.  
Закон жыцьця сярод жывел і расьлін.  
Фізыка. Трэпка.  
Беларусь. Др. А. Цьвікевіч.  
Становішча беларускай школы у Латвіі.  
Элементарная алгебра ч. II.  
Матрычная сыстэма мераў.  
Праваніс чужых слоў. Я. Станкевіч.  
Аснаўныя тэрміны з геамэтрыі.  
Biełaruskija lekarzkija ziołki. Dr. Kraskouski.  
Смык і Дудка. Вершы. Ф. Богушэвіч.  
Зборнік „Наша Ніва“ за 1920 г.  
Піскулькі з беларускімі відавакамі.  
Партрэты беларускіх пісьменьнікаў і дзеячоў.

Адрас кнігарні: Вільня, Завальная. 7.

POŒSKIE TOWARZYSTWO dla HANDLU i PRZEMYSŁU  
w GRODNIU.

Brygidska 7.

Adres telegraf.: Grodno-Polteh.

Дастаўляем рознага гатунку

МАШЫНЫ і ЗЕМЛЯРОВСКІЯ ПРЫЛАДЫ

на самых карысных варунках

просім трэбаваць каталёгі.